

Contents

<i>Preface</i>	vii
<i>List of abbreviations and symbols</i>	xiii
1 Predication and Expression: the Problem and the Theoretical Framework	1
SIMON C. DIK	
1.0 Introduction	1
1.1 Statement of the problem	1
1.2 Some elements of Functional Grammar	3
Notes	16
References	17
2 Discrepancies between Predication and Expression in Natural Languages	19
SIMON C. DIK	
2.0 Introduction	19
2.1 Complex predications	19
2.2 Complex terms	22
2.3 Types of differences between underlying structure and expression form	23
2.3.1 Displacement	23
2.3.2 Morphological adjustment	27
2.3.3 Non-finite expression of the embedded predicate	28
2.4 Possible solutions	31
2.5 A final illustration	35
2.6 Conclusion	39
Notes	38
References	39
3 Sentence-Intertwining in Hungarian	41
CASPER DE GROOT	
3.0 Introduction	41
3.1 Function assignment in Hungarian	42
3.1.1 Syntactic function assignment	42
3.1.2 Pragmatic function assignment	44
3.2 Displacement	47
3.3 Pseudo-arguments	51
3.4 Conclusion	60
Notes	60
References	62

4	Embedded Predications, Displacement and Pseudo-argument Formation in Latin	63
	A. MACHTELT BOLKESTEIN	
4.0	Introduction	63
4.1	Theme, Predication organization v. Displacement	65
4.1.1	Main clauses	65
4.1.2	Embedded predications	70
4.1.3	Displacement without morphological adjustment	72
4.2	Pseudo-argument formation	74
4.2.1	“Prolepsis”: displacement and finite expression of the embedded predicate	74
4.2.1.1	The empirical data	77
4.2.1.2	Solutions (1), (2) and (3) reconsidered	83
4.2.1.3	Pragmatic conditions on pseudo-argument formation	86
4.2.2	The “personal passive” or “Nominativus cum Infinitivo” (NcI) construction	90
4.2.2.1	Empirical observations	91
4.2.2.2	Topic and Focus patterns within complex sentences	96
4.2.2.3	Reconsideration of the empirical data: an explanation	100
4.3	Conclusion	106
	Notes	108
	References	112
5	Embedded Themes in Spoken Dutch: two ways out	113
	SIMON C. DIK	
5.0	Introduction	113
5.1	Theme, Predication constructions in main clauses	114
5.2	Theme, Predication constructions in subordinate clauses	118
5.2.1	Main clause ordering in subordinate clauses	120
5.2.2	Reduplication of the subordinator	121
5.3	Conclusion	123
	Notes	124
	Reference	124
6	Word Order and Displacement in Serbo-Croatian	125
	JADRANKA GVOZDANOVIĆ	
6.0	Introduction	125
6.1	Word order and contrastive accent	125
6.1.1	Word order in Serbo-Croatian	125
6.1.2	Contrastive accent	126
6.1.3	Pragmatic functions	128
6.2	Constituent placement and pragmatic functions	129
6.2.1	Simple sentences	129

6.2.2	Complex sentences	132
6.3	Displacement	133
6.3.1	Real displacement	133
6.3.2	Seeming displacement	137
6.4	Summary and conclusions	138
	Notes	139
	References	139
7	Subject Assignment in the Impersonal Constructions of French	143
	CO VET	
7.0	Introduction	143
7.1	Some traditional and transformational approaches	144
7.2	Two hypotheses about Subject assignment	147
7.3	The genuinely impersonal verbs	150
7.4	Impersonal constructions with intransitive, pronominal and passive verbs	151
7.5	The constructions with <i>sembler</i>	153
7.6	The verb category of <i>menacer, pouvoir, devoir</i> etc.	157
7.7	Conclusion	160
	Notes	161
	References	163
8	The Interaction of Subject and Topic in Portuguese	165
	SIMON C. DIK	
8.0	Introduction	165
8.1	Status and position of the Subject	166
8.1.1	Preverbal and postverbal Subjects	166
8.1.2	Subject downgrading	167
8.1.3	Subject postposing	169
8.1.4	A postverbal pattern position for the Subject	171
8.2	Some displacement and Raising phenomena	175
8.3	Conclusion	182
	Notes	183
	References	184
9	Some Discrepancy Phenomena in Spanish	185
	HENK A. COMBÉ	
9.0	Introduction	185
9.1	Impersonal constructions: <i>parecer, resultar</i> and <i>poder</i>	186
9.1.1	Possible constructions	186
9.1.2	Discrepancy	189
9.1.3	Two more candidates for the same predication	190
9.1.4	<i>Fácil + de + infinitive</i>	193
9.2	"Degraded" antecedents in relative clauses	195
9.3	Intertwining	199

9.4	Concluding remarks	201
	Notes	202
	References	203
10	Factivity as a Condition for an Optional Expression Rule in Latin: the “Ab Urbe Condita” Construction and its Underlying Representation	205
	A. MACHELTELT BOLKESTEIN	
10.0	Introduction	205
10.1	The main properties of the AUC	206
10.2	The formation of the complex term	209
10.3	The nature of the rule of AUC-formation	211
	10.3.1 Function assignment	211
	10.3.2 The rule of AUC-formation: a peculiar type of nominalization	212
10.4	Conditions triggering the rule of AUC-formation	214
	10.4.1 Semantic conditions for AUC-formation: factivity	215
	10.4.2 Pragmatic function arrangement and AUC-formation	218
10.5	The representation of factivity in underlying predications	224
10.6	Summary and conclusions	228
	Notes	230
	References	232
11	Relative Clause Formation in Ancient Greek	235
	ALBERT RIJKSBARON	
11.0	Introduction	235
11.1	Relative clauses in Ancient Greek	237
	11.1.1 The data	237
	11.1.2 Conditions of attraction	238
11.2	An analysis in FG terms	241
11.3	Parallels with noun–adjective/participle constructions	243
11.4	Conclusion of Sections 11.1–3	246
11.5	Semantic, pragmatic and stylistic (dis)similarities	248
	11.5.1 Noun–adjective constructions	248
	11.5.2 Noun–relative clause constructions	251
	Appendix: the feasibility of a promotion analysis	253
	Notes	253
	References	257
	<i>Author Index</i>	261
	<i>Subject Index</i>	263
	<i>Selective Index of Predicates</i>	266